

## ВАШИТЕ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

- Длъжен сте да спазвате българските закони.
- Няма право да напускате страната без валидни документи и през място, различно от граничните контролно-пропускателни пунктове. Всеки опит за незаконно пресичане на границата е престъпление.
- Няма право да напускате зоната на движение, обозначена на регистрационната Ви карта, без разрешение от Директора на центъра, в който сте настанен.
- Ако сте настанен в един от РПЦ на ДАБ, сте длъжен да спазвате правилата за вътрешния ред.
- Длъжен сте да пазите и да не повредите имуществото в РПЦ, където сте настанен.
- Няма право да нощувате извън центъра без разрешение от директора на центъра.
- Длъжен сте да се явявате на интервютата в центъра, всеки път когато получите уведомление.

## СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАС



Не се изисква да запазвате предварително дата и час за среща с нас

### СОФИЯ

Адрес: ул. Цар Асен 77, 1463 София  
Мобилен, WhatsApp и Viber: +359 884 602 185; +359 884 605 184; +359 892 212 194.  
Стационарен телефон: +359 2 93 94 774  
Имейл: [iomsofia@iom.int](mailto:iomsofia@iom.int)  
<http://www.iom.bg/>  
<https://www.facebook.com/IOMBulgaria>

### ХАРМАНЛИ

Адрес: Офисът на МОМ в РПЦ Харманли  
Телефон: +359 886 17 73 19



## ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ПРАВНИ КОНСУЛТАЦИИ И ПРЕВОДАЧЕСКИ УСЛУГИ ЗА ЛИЦА, ТЪРСЕЩИ ЗАКРИЛА В БЪЛГАРИЯ

Проект № BG65AMNP001-1.006-0001-C01



## ЗА ПРОЕКТА

Проектът „Предоставяне на правни консултации и преводачески услуги за лица, търсещи закрила в България“ има за цел да покрие нуждата на търсещите закрила от информация относно процеса по получаване на международна закрила и

всички етапи на правно-административната процедура. Информацията се предоставя на лицата, търсещи закрила, по достъпен за тях начин и на език, който говорят и разбират.

## ПРЕДОСТАВЯМЕ

- Правно консултиране на лица, търсещи закрила, настанени в регистрационно-приемателните центрове (РПЦ) на Държавната агенция за бежанците (ДАБ) при Министерски съвет в страната (София, Харманли, Пъстрогор и Баня).
- Устни и писмени преводачески услуги от редки езици за лица, търсещи закрила;
- Информационни материали за правата и задълженията на лицата, търсещи закрила, и за възможностите за правна помощ;
- Информационни сесии относно правата и задълженията на лицата, търсещи закрила, както и сесии, организирани специално за непридружени деца.



Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Фонд „Убежище, миграция и интеграция“, съфинансиран от Европейския съюз. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Международна организация по миграция и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява становището на Европейския съюз и Отговорния орган.



## ПРАВО ДА ОСТАНЕТЕ В БЪЛГАРИЯ ПО ВРЕМЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

Докато молбата ви за предоставяне на международна закрила се разглежда от компетентните власти, имате право да останете в България, независимо от това дали сте влезли законно в страната и дали имате редовни национални документи за пътуване в чужбина.

## ПРАВО ДА ПОЛУЧИТЕ РЕГИСТРАЦИОННА КАРТА

Имате право да получите регистрационна карта. Трябва да я носите винаги със себе си. Ако я изгубите или повредите, сте длъжни да заплатите издаването на нова.

Регистрационната карта не Ви дава право:

- Да си отворите банкова сметка
- Да посещавате граничните зони или да напускате България
- Да сключвате брак



## ПРАВО НА БЕЗПЛАТНА ПРАВНА ПОМОЩ

По време на процедурата за международна закрила имате право да бъдете представлявани от адвокат от Националното бюро за правна помощ.

## ПРАВО НА ПРЕВОДАЧ

По време на интервюто Ви имате право на преводач от език, който разбирате. В случай че не разбирате добре преводача, трябва да уведомите ДАБ. От Агенцията ще се опитат да осигурят друг.

## ПРАВО НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ

По време на процедурата за международна закрила сте здравноосигурен. Българското правителство плаща месечната Ви здравноосигурителна вноска на Националната здравноосигурителна каса.

По принцип, здравната осигуровка покрива преглед при общопрактикуващ/личен лекар срещу потребителска такса от 2,90 лева и при зъболекар при определени условия (вж. по-долу).

Имате право да се запишете при личен лекар. Може да помолите социалните експерти на ДАБ или на МОМ да Ви помогнат с намирането и записването при личен лекар.

Ако желаете да посетите зъболекар, имайте предвид, че здравната ви осигуровка покрива до четири (4) манипулации. Цената на всяка допълнителна стоматологична услуга се покрива от Вас.

Ако процедурата Ви бъде спряна, здравното Ви осигуряване също ще бъде спряно. В случай че след това процедурата Ви е подновена, може да се наложи вие да платите вноските за периода, през който процедурата Ви е била спряна.

Ако процедурата Ви е прекратена, здравното Ви осигуряване също ще бъде преустановено. В случай че след това Ви позволят да започнете нова процедура за международна закрила, може да се наложи вие да платите вноските за периода, през който не сте били в процедура.

## ПРАВО НА ПОДСЛОН И ХРАНА

По време на процедурата за международна закрила, Вие и семейството Ви имате право да получавате храна (раздавана три пъти дневно) и да живеете в един от РПЦ на ДАБ в София, Харманли, Пъстрогор или Баня.

Също така, имате право да живеете и извън РПЦ при роднини или приятели, или да си намерите и наемете частно жилище. Имайте предвид, че ако сте били настанени в РПЦ на ДАБ и след това се преместите на външен адрес, нямате право да се върнете обратно в РПЦ.

## ПРАВО НА ОБРАЗОВАНИЕ

Деца, търсещи закрила в България, имат право на безплатно образование в държавни училища. Социалните експерти на ДАБ помагат със записването на децата в училище възможно най-скоро след настаняването им в РПЦ и не по-късно от три месеца след подаването на молбата им за международна закрила.

## ПРАВО НА РАБОТА

По време на процедурата за международна закрила, имате право да работите. Може да започнете работа три месеца след регистрацията Ви в ДАБ. Това е обозначено на (първата Ви) регистрационна карта. Не се нуждаете от разрешително за работа. Въпреки това е вероятно работодателят Ви да поиска документ, удостоверяващ правото Ви на работа. Може да поискате такъв документ от ДАБ.

Също така, имате право да работите по време на процедурата Ви по обжалване и в случай че получите бежански или хуманитарен статут. Ако обаче процедурата Ви е прекратена, нямате право да работите.

Може да работите каквото искате, стига да е легално (със сключен договор). Може да работите на половин или пълен работен ден, при същите условия както българските граждани.

Като лице, търсещо закрила, нямате право на друг вид финансово или социално подпомагане, освен подслон и храна.

## ПРАВА НА НЕПРИДРУЖЕНИТЕ ДЕЦА

Ако сте непридружено дете, търсещо закрила в България, българските власти ще Ви назначат представител, който ще защитава интересите Ви и ще бъде с Вас по време на интервюта Ви и, в случай на обжалване, по време на съдебното заседание.

Имате право да получавате храна три пъти на ден.

По време на интервюта Ви имате право да бъдете придружени от адвокат, преводач, социален работник и представителя Ви.